



Korean Ladder Study Note

먼저 가볼게요 / 신세 졌습니다

Humble Leave-Takings After Receiving Help

Level	Topic	Focus
A1 · Beginner TOPIK 1	Honorifics Humble Forms	먼저 가볼게요 / 신세 졌습니다 Humble Leave-Takings After Receiving Help

Study Links

Open this lesson on Korean Ladder

<https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-HON-HUM-004>

Watch the full video on YouTube

<https://www.youtube.com/watch?v=exTaMq5LqoU>

Visit [koreanladder.com](https://www.koreanladder.com) for all free lessons

<https://www.koreanladder.com>

Core Idea

Here's my problem. Someone feeds me dinner, helps me all day, and then I just say bye. It feels too small.

맞아요. In Korean, after receiving help or hospitality, the goodbye often includes gratitude and a softer way of leaving.

So I don't just translate, I'm leaving now?

네. Today's key phrases are 먼저 가볼게요 and 신세 많이 졌습니다.

Conversation Snapshot

Speaker	Korean	Meaning
Hana	오늘 와 줘서 고마워요. —	Thank you for coming today.
Junho	초대해 주셔서 감사합니다. 오늘 정말 신세 많이 졌습니다. —	Thank you for inviting me. I'm really grateful for your help today.



Speaker	Korean	Meaning
Hana	조심히 가세요. —	Get home safely.
Junho	네, 그럼 먼저 가보겠습니다. —	Yes, then I'll be going now.
Hana	조심히 가세요. —	Get home safely.
Junho	네, 그럼 먼저 가보겠습니다. —	Yes, then I'll be going now.

Vocabulary & Useful Expressions

Word	Meaning	Example
먼저 가볼게요 / 신세 많이 졌습니다 meonjeo gabolgeyo / sinse mani jyeotseumnida	I'll get going now / I'm very grateful for your help	네. Today's key phrases are 먼저 가볼게요 and 신세 많이 졌습니다.
먼저 가볼게요 meonjeo gabolgeyo	I'll go ahead and get going now	먼저 가볼게요 is a polite leave-taking. It means, I'll go ahead and get going now.
신세 많이 졌습니다 sinse mani jyeotseumnida	I'm very grateful for your help / I owe you a lot	신세 많이 졌습니다 is formal and humble-sounding gratitude. You say it when someone really took care of you.
인사 + 감사 insa + gamsa	leave-taking + gratitude	So one phrase says I'm leaving politely, and the other says, thank you for taking care of me.
오늘 정말 신세 많이 졌습니다 oneul jeongmal sinse mani jyeotseumnida	I'm really grateful for your help today	오늘 정말 신세 많이 졌습니다. This means, I'm really grateful for your help today.
가요 → 가볼게요 gayo → gabolgeyo	I go → I'll get going	가볼게요 is softer than just 가요. It feels like, I'll try heading out now, said politely.
먼저 가보겠습니다 meonjeo gabogetseumnida	I'll be going now	For a more formal host, elder, or important meeting, use 먼저 가보겠습니다.
먼저 가볼게요 / 먼저 가보겠습니다 meonjeo gabolgeyo / meonjeo gabogetseumnida	I'll get going now / I'll be going now	Let me compare. 먼저 가볼게요, polite. 먼저 가보겠습니다, more formal.



Grammar / Structure Notes

먼저 가볼게요 / 신세 많이 졌습니다

먼저 가볼게요 / 신세 많이 졌습니다 — I'll get going now / I'm very grateful for your help

Set phrases after receiving care or help

먼저 가볼게요

먼저 가볼게요 — I'll go ahead and get going now

Polite and everyday

신세 많이 졌습니다

신세 많이 졌습니다 — I'm very grateful for your help / I owe you a lot

Formal set phrase, not a general grammar pattern

인사 + 감사

인사 + 감사 — leave-taking + gratitude

Use together after receiving help

오늘 정말 신세 많이 졌습니다

오늘 + 정말 + 신세 + 많이 + 졌 + 습니다 — I'm really grateful for your help today

오늘 정말 신세 많이 졌습니다. This means, I'm really grateful for your help today.

Pronunciation Loop

Phrase	How to practice
먼저 가볼게요	meonjeo gabolgeyo
먼저 가보겠습니다	meonjeo gabogetseumnida
오늘 정말 신세 많이 졌습니다	oneul jeongmal sinse mani jyeotseumnida
졌습니다	jyeotseumnida

Self-Check

- 1 Say 먼저 가볼게요 / 신세 졌습니다 three times: slow, natural, then inside a short sentence.
- 2 Write one original sentence that was not in the video.
- 3 Rewatch the YouTube lesson and pause when the same pattern appears.

Related / Subsequent Studies



Lesson	Why study it next	Link
저한테 / 저에게 / 저를 Humbling Yourself in Particle Choice	A1 Honorifics: compare 저한테 / 저에게 / 저를 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-HON-HUM-003
제가 도와드릴게요 / 들어드릴게요 Offering Help to Elders the Humble Way	A1 Honorifics: compare 제가 도와드릴게요 / 들어드릴게요 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-HON-HUM-002
제가 할게요 / 제가요 Offering to Do Something the Humble Way	A1 Honorifics: compare 제가 할게요 / 제가요 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-HON-HUM-001
당사 / 폐사 / 소생 Humbling Your Own Company in Business Korean	B2 Honorifics: compare 당사 / 폐사 / 소생 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-B2-HON-HUM-003

My Notes

Your ladder to fluent Korean. This PDF, the website, and the video lessons are free for personal study.